

แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๑๗ ตุลาคม ๒๕๕๔
ผู้ปฏิบัติงาน นายชูชาติ พุ่มเพ็ง
ตำแหน่ง นักวิเคราะห์สัมพันธภาพปฏิบัติการ (ภาษาอาหรับ)
กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ

เนื้อหาข่าวของประเทศเยเมน (หมวดความมั่นคง)

สงครามกลางเมืองอาจส่งผลให้เยเมนแตกเป็น ๓ ประเทศ (หมวดความมั่นคง)

นายอับดุล อัดนูตีย์ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการสื่อสารของประเทศเยเมนแสดงความเห็นว่าการเมืองฝ่ายค้านที่เรียกร้องให้เปิดการเจรจาหลายฝ่ายถือเป็นความพยายามเพื่อก้าวขึ้นสู่อำนาจผ่านความวุ่นวายจากสงครามกลางเมืองอย่างมีนัยสำคัญ

นายอับดุล อัดนูตีย์ กล่าวยืนยันระหว่างการแถลงข่าว โดยระบุว่า การประชุมหลายฝ่าย จะเป็นตัวเร่งให้ทุกกลุ่มการเมืองหลีกเลี่ยงการแก้ปัญหาด้วยสันติวิธีผ่านกลไกที่มีอยู่ทั้งจากภายในประเทศและจากประเทศเพื่อนบ้านในภูมิภาค แต่กลุ่มเหล่านี้จะเลือกใช้วิธีการแก้ปัญหาด้วยสงครามกลางเมืองแทน เนื่องจากพรรคการเมืองฝ่ายค้านรวมทั้งนายอาลี นาซีร์ มุฮัมหมัด อดีตประธานาธิบดีเยเมนได้มีแผนการที่จะแบ่งประเทศเยเมนออกเป็น ๓ ส่วนหรือมากกว่านั้น ซึ่งจะทำให้ประเทศเยเมนกลับสู่วิกฤติความแตกแยกก่อนการรวมชาติซึ่งเกิดขึ้นในเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๓๓

นายอับดุล อัดนูตีย์ กล่าวเสริมอีกว่า รัฐบาลเยเมนยังคงมุ่งเน้นหาแนวทางสันติวิธีและปฏิเสธข่าวที่บอกว่ารัฐบาลกำลังนำพาประเทศชาติและประชาชนสู่ความหายนะ ส่วนมติของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติไม่ถือเป็นข้อกั่วงวลใด ๆ ต่อรัฐบาล เนื่องจากมติดังกล่าวมิได้เอนเอียงไปยังกลุ่มหนึ่งกลุ่มใดที่จะอ้างความชอบธรรมเพื่อเรียกร้องความต้องการของตนได้

ในขณะที่ประเทศรัสเซียและประเทศจีน ยังคงให้การสนับสนุนเสถียรภาพและความมั่นคงของประเทศเยเมนต่อไป แม้ว่าจะเผชิญกับข้อกล่าวหาว่าพยายามแทรกแซงกิจการภายในของประเทศก็ตาม

อย่างไรก็ตาม หลังวิกฤติการเมืองซึ่งเกิดขึ้นในช่วงต้นปีนี้ ทำให้เศรษฐกิจของประเทศเยเมนถดถอยถึงขีดต่ำสุด หรืออาจก้าวเข้าสู่ภาวะล้มละลายได้ เนื่องจากขณะนี้ชีวิตความเป็นอยู่ของ ชาวเยเมนถึงระดับที่เรียกว่าเป็นประเทศที่ยากจนที่สุดในภูมิภาคอ่าวอาหรับ เพราะมีรายได้ประชากรน้อยกว่าสองดอลลาร์สหรัฐฯ ต่อวันมากถึงร้อยละ ๕๐ ของประชากรทั้งหมด

(ที่มา: <http://www.alriyadh.com2/2011/10/18/article676650.html>)

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ นักวิเคราะห์สัมพันธภาพชำนาญการพิเศษ